

広報

令和元年

とういん

10

2019

No.526

TOIN INFORMATION



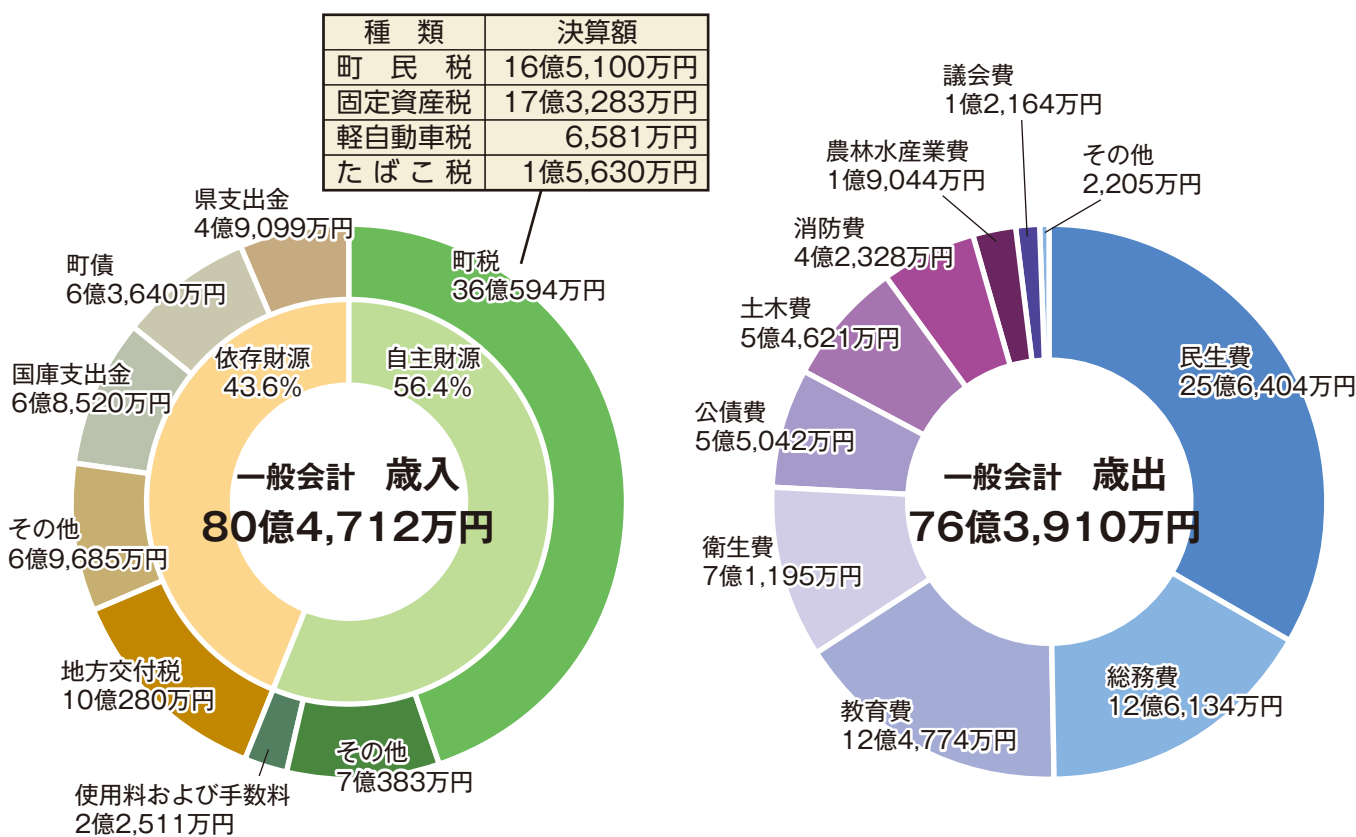
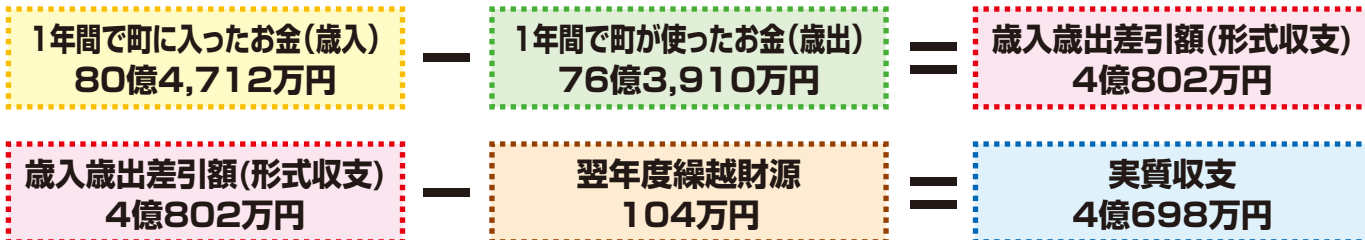
「何がでるかな？」消しゴムはんこのガチャガチャ (TOINマルシェ P7)

内容

特集 決算報告.....	2~5	総合文化センター情報.....	14
カメラロボ.....	6~7	スポーツ.....	15
インフルエンザ予防接種・健康診査を受診しましょう... 8		ズームアップおおだい・広報文芸.....	16
東員学び検定・プレミアム付き商品券.....	9	お知らせ.....	17~21
旧姓併記.....	10	保健福祉.....	22
まちづくりミーティング.....	11~12	広報カレンダー・子育てインフォメーション... 23	
郷土資料館・図書館だより.....	13	わが家の大将・おみことさん・食改のけんこうどちそう... 24	

平成30年度 決算報告

平成30年度一般会計の歳入決算額は80億4,712万円、歳出決算額は76億3,910万円で、歳入歳出決算の差引額は、4億802万円となり、そこから翌年度への繰越明許費の財源を引いた実質収支額は、4億698万円となりました。※端数処理のため、合計が合わないことがあります。



用語の説明

- 自主財源**…町税や施設使用料、住民票発行手数料など、町が自主的に収入できるお金
- 依存財源**…国や県からの補助金など一定の基準に基づき交付され、町が独自に収入額を決められないお金
- 国庫支出金・県支出金**…特定事業のために国や県から交付されるお金
- 地方交付税**…全ての市町村で一定水準の行政サービスが受けられるように国が交付するお金

町民一人あたりに換算すると (平成31年3月31日時点の人口25,805人で計算)

民生費	99,362円	教育費	48,352円	総務費	48,879円	土木費	21,167円
衛生費	27,589円	公債費	21,330円	消防費	16,403円	その他	12,950円

町民税(個人)を町民一人あたりに換算すると5万5,545円。

町民税を大きく上回る支出は国からの地方交付税などでまかなわれています。

合計	296,032円
----	----------

歳出の主な経費

民生費 関係

民生費とは…障がい者や高齢者に対する福祉、子育て支援などのための経費

- 障がい者の自立支援給付などに必要とした経費…5億777万円
- 国民健康保険特別会計への拠出金…1億4,544万円
- 介護保険特別会計への拠出金…2億4,006万円
- 児童手当給付事務に必要なとした経費…4億4,982万円
- 保育園の運営に必要なとした経費…4億588万円



教育費 関係

教育費とは…学校教育や生涯学習の充実、スポーツの振興などのための経費

- 小中学校の管理に必要なとした経費…2億8,259万円
- 幼稚園の運営に必要なとした経費…2億6,868万円
- 総合文化センター施設管理に必要なとした経費…5,214万円
- 体育施設の管理などに必要なとした経費…6,390万円



総務費 関係

総務費とは…庁舎の運営、システム管理、徴税、財務などのための経費

- 庁舎や学校の整備に活用する基金への積立金…3億409万円
- パソコン・ネットワーク等情報管理事務に必要なとした経費…1億356万円
- 公共交通事業に必要なとした経費…1億1,669万円



土木費 関係

土木費とは…道路、橋、公園の整備などまちづくりのための経費

- 道路維持、道路の新設改良に必要なとした経費…1億5,478万円
- 公園の管理運営に必要なとした経費…5,744万円
- 下水道事業特別会計への繰出金…2億3万円



衛生費 関係

衛生費とは…健康で衛生的な生活を送るための保健、医療、環境などのための経費

- ごみ処理事務に必要なとした経費…4億1,004万円
- 健康診査・予防接種・母子保健などに必要とした経費…1億4,292万円
- し尿処理に必要なとした経費…1,683万円



公債費 関係

公債費とは…町債(町の借金)の返済や利息を支払うための経費

- 地方債元金償還金…5億1,515万円
- 地方債利子償還金…3,527万円



消防費 関係

消防費とは…消防設備の管理や消防団運営のための経費

- 消防署事務に必要なとした経費…3億5,043万円
- 消防設備の管理に必要なとした経費…508万円



農林水産業費 関係

農林水産業費とは…農林業の振興を図るための支援や生産基盤整備などの経費

- 農業の振興に必要なとした経費…4,125万円
- 土地改良事業に必要なとした経費…4,141万円
- 林地の管理に必要なとした経費…2,717万円



町の財政を家計に例えると…



町政運営の基本となる一般会計の平成30年度歳入決算額80億4,712万円を、年収480万円(1カ月当たり40万円)の家計に例えてみました。

1カ月の収入			1カ月の支出		
給料	263,000円	(65.9%)	食費(人件費)	87,000円	(22.5%)
うち基本給(町税)	179,000円	(44.9%)	医療費(扶助費)	59,000円	(15.2%)
うち諸手当(地方交付税など)	84,000円	(21.1%)	借金の返済(公債費)	27,000円	(7.0%)
パート収入(使用料・手数料など)	11,000円	(2.8%)	光熱費などの雑費(物件費・補助費等)	128,000円	(33.0%)
親からの仕送り(国庫・県支出金など)	58,000円	(14.5%)	車や家具の修理代(維持補修費)	3,000円	(0.8%)
貯金の取崩し(繰入金・繰越金)	22,000円	(5.5%)	子どもたちへの仕送り(繰出金)	41,000円	(10.6%)
借金(町債)	32,000円	(8.0%)	家の増改築費(投資的経費)	27,000円	(7.0%)
その他(財産収入、寄付金など)	13,000円	(3.3%)	貯金など(積立金・予備費)	15,000円	(3.9%)
合計	400,000円	(100.0%)	合計	387,000円	(100.0%)

収入から支出を差し引いた収支は13,000円の黒字となりました。

貯金残高	3,026,000円
------	------------

一般会計に係る平成30年度末基金残高50億7332万円を年収480万円に対して計算

借金残高	3,394,000円
------	------------

一般会計に係る平成30年度末町債残高56億8,915万円を年収480万円に対して計算

特別会計と企業会計

特別会計は、事業目的を限定し、特定の歳入を特定の支出に充てて経理する会計です。町では国民健康保険、後期高齢者医療、介護保険、下水道事業があります。

企業会計は、水道事業のように独立採算による特定の事業を経理する会計となっています。

■特別会計の決算

会計名	歳入	歳出
国民健康保険	30億9,606万円	28億653万円
後期高齢者医療	3億700万円	2億9,957万円
介護保険	18億9,943万円	17億1,549万円
下水道事業	8億6,940万円	7億6,876万円
合計	61億7,189万円	55億9,035万円

■企業会計の決算

会計名	収益的収入	収益的支出
水道事業	3億293万円	2億5,981万円

町の財政状況は？

地方公共団体は、国の「地方公共団体の財政の健全化に関する法律（財政健全化法）」により、『健全化判断比率』と公営企業会計の『資金不足比率』を算定し、財政の健全さを判断することとなっています。

■町財政の健全化判断比率

決算に基づいて「収支」の赤字がどれだけあるか、「負債」の大きさがどれだけあるかという2つの視点から、財政の健全さを4つの指標に分けて示したものです。

町ではいずれも国の示す早期健全化基準を大きく下回っています。

指標	平成30年度	平成29年度	早期健全化基準
実質赤字比率 (一般会計の赤字の割合)	—	—	14.65%
連結実質赤字比率 (すべての会計の赤字の割合)	—	—	19.65%
実質公債費比率 (年間の借金の返済額の割合)	2.6%	3.0%	25.0%
将来負担比率 (将来に見込まれる負担の割合)	—	—	350.0%

※赤字などが無い場合は「—」で表示しています。

■公営企業の資金不足比率

公営企業の経営状況を明らかにするための指標です。

町では水道事業と下水道事業が公営企業に該当し、いずれも黒字のため資金不足比率はありません。

指標	平成30年度	平成29年度	経営健全化基準
水道事業 資金不足比率 (水道事業の資金不足の割合)	—	—	20.0%
下水道事業 資金不足比率 (下水道事業の資金不足の割合)	—	—	20.0%

※赤字などが無い場合は「—」で表示しています。

財政コラム

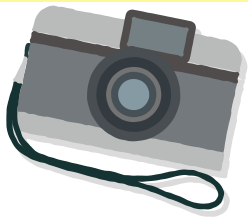
時代に応じた行財政改革

少子高齢化とともに生産年齢人口が減少してきている昨今、町民税は年々減少傾向にあり、これらを財源とする行政事務の遂行が厳しくなっています。一方、生活環境や子どもから高齢者、障がいのある方に対する福祉への期待と要望は複雑・多様化してきています。

日本の国内総生産（GDP）は下降局面にあり、右肩上がりの経済情勢下で税の分配を主体とした行政事務の多用から、国難の“失われた20年”を経て、多くの市町村の財政は硬直化してきています。これからの行政は金銭的支援を優先させるのではなく、行政や地域、それぞれが考え、それぞれがすべきことを明確にした住民協働型社会へと転換すべきときなのでしょう。

複雑化・多様化する町民の期待と要望に応えるべく、職員一人ひとりがいかに効率的に働くかが問われています。効率化を図るためには、ICT技術を活用して定型業務の自動化を進めることも一つの手法でしょう。ICT技術を駆使することで職員にしかできない業務に集中させることができ、より効率的な働き方ができると考えています。また、町税などの自主財源が減少していく中では、事務事業の取捨選択と集中により、時代に合った住民サービスを提供できるよう、持続可能な東員町を目指していかなければなりません。





8/21 北勢線夏休み親子ツアーズ

北勢線利用促進のため、小学生を対象にした体験イベントが北勢線事業運営協議会主催で行われ、20組44人の親子が参加しました。

子どもたちは、自動改札機の仕組みの説明を受けたり、運転室での操作体験、車内放送体験をしたりと、普段できない体験を楽しんでいました。



8/25 稲刈りに挑戦!

食農推進事業「農作業体験」が山田地内の田んぼで行われました。この日は町内の親子59人が、5月に自分たちで植えた稲穂を手作業で刈り取る「稲刈り」に挑戦しました。雨などで倒れてしまった稲に悪戦苦闘

しながらも、一生懸命作業し、11月には収穫祭を行う予定です。



8/25 圧巻! ダンスコンテスト

町内で活動するダンススクール「GlowMix☆キッズダンス」が、ひばりホールでダンスコンテストを開催しました。

町内外から小学生部門に17チーム、中学生部門に9チームが参加し、ハイレベルなテクニックや迫力あるダンスで会場を沸かせていました。



8/30 親子おでかけサロンで産後ケア

このサロンは産後1年未満の母親支援を図るため、今年度から始まったもので、講師は産後セルフケアインストラクターの山本裕子さんが務め、6組12人の親子が参加しました。

産後のセルフケア体操や参加者同士の交流などを行い、参加者は「同世代の子どもを持つ方と交流ができてよかった」「今後も参加したい」などと話していました。

次回は来年1月から2月ごろ、保健福祉センターで開催する予定です(詳細は広報などでお知らせします)。



9/1 災害に備え防災訓練

笹尾東地区を対象とした総合防災訓練が笹尾東小学校で行われ、およそ120人が参加しました。

震度6強の地震が発生したと想定した訓練で、避難所を体育館に開設するところから始め、班に分かれて避難所設営訓練、消火訓練、炊き出し訓練、応急手当訓練などに取り組み、防災意識を高めていました。



9/2 可燃ごみ焼却施設 火入れ式

桑名広域清掃事業組合が、可燃ごみ固形燃料(RDF)化施設の代替として建設を進めている新施設の試運転を前に、火入れ式が行われました。この日は関係市町の関係者、施工業者らが出席し、施設の安全祈願のあと、点火ボタンを一斉に押し、焼却炉のバーナーを点火しました。

試運転は9月16日から始まり、来年1月から正式に稼働する予定です。



9/7・8 TOINマルシェで公園賑わう

東員町観光振興会・TOINイベント実行委員会主催によるTOINマルシェが中部公園で行われました。

毎年4月と9月に開催され、今回は東員町産のぶどうや大豆をPRするブースも設けられ、訪れた人たちはお店の人と会話しながら、買い物を楽しんでいました。



9/8 歳を祝い町長が訪問

ご長寿のお祝い訪問が行われ、今年数えて100歳を迎える6人のうち3人を水谷町長が訪問し、祝い状を贈りました。3人はそれぞれうれしそうに祝い状を受けとり、長生きの秘訣を伺うと、尾崎さんは「食べること、踊ること、歌うこと」と話されました。



祝い状を受けとる加藤静雄さん



坪田房枝さん



尾崎幸子さん

インフルエンザ予防接種が始まります

インフルエンザが流行する季節になりました。重症化を防ぐため、ワクチンを接種しましょう。乳幼児、高齢者には費用の一部を助成します。

乳幼児

対象者：町内在住で、生後6カ月～就学前の乳幼児

助成金額：1回につき1,000円（1人2回まで） ※差額分は自己負担

接種場所：東員町・いなべ市・桑名市・木曾岬町・四日市市内の一部医療機関



高齢者

対象者：町内在住で、次に該当する方

(1) 接種当日に65歳以上の方

(2) 60歳以上65歳未満で心臓、じん臓または呼吸器の機能に自己の身の日常生活活動が極度に制限される程度の障がいや、およびヒト免疫不全ウイルスにより免疫の機能に日常生活がほとんど不可能な程度の障がいやを有する方

自己負担金：1,600円

接種場所：県内の医療機関（県外での接種は全額自己負担となります）



共通

接種期間：10月15日(火)～令和2年1月31日(金)

接種方法：医療機関（桑名市・木曾岬町・四日市市は一部の医療機関）に予診票が置いてあります。直接医療機関で接種してください。予診票がない場合は健康づくり課または笹尾連絡所で予診票をお受け取りください。

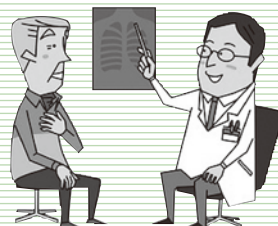
問 健康づくり課 ☎86-2803

特定健康診査・後期高齢者健康診査を受診しましょう

7月から始まった特定健康診査の受診期限は、11月30日(土)までです。特定健康診査は、生活習慣病の発症予防、早期発見や改善を目的としています。積極的に受診しましょう。

対象者は、40～74歳までの国民健康保険に加入の方、もしくは75歳以上の後期高齢者医療保険に加入の方となります。

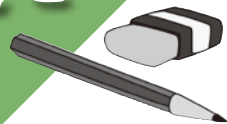
なお、協会けんぽ（旧政府管掌健康保険）、健康保険組合、共済組合保険などに加入されている方は、受診期間が異なりますので、各保険者へご確認ください。



問 ○特定健康診査に関すること 保険年金課 ☎86-2805

○後期高齢者健康診査に関すること 三重県後期高齢者医療広域連合 ☎059-221-6884

東員学び検定を 実施します！



～すべての子どもたちが、
社会で生き生きとした自分の人生を
歩めるように～

12月6日(金)、7日(土)に「東員学び検定」を実施します。この検定は、6級から1級の6段階となっており「書く力」の基礎ともいえる日本語文法についての力試しとなります。町内の小学生は、各学年の国語テキストをこれまで学習してきており、全員が、それぞれの学校で検定に挑戦します。昨年度はこの検定に町内の小学校へ通う児童1,425人と町民51人がチャレンジしました。合格率は、全体で95%でした。チャレンジした児童から「敬語は難しいな～」「苦手な漢字も、何回も練習して書けるようになった!」「クラス全員が合格できてうれしい!」という声や、町民の方からは「大変、勉強になった。来年度も挑戦したい!」「孫と一緒に勉強できて楽しかった!」という声が届いています。

町民の受検者数も年々増えており、昨年は小学生のお子さんをお持ちの保護者の方が、「子どもと一緒に勉強します」「子どもと何点取れるか競争します」と意気込んで受検されています。子どもたちにとっても、家族や知人・地域の方と一緒に頑張ったり、学び検定の話題で話したりすることは、とても励みになります。

今年度も多くの町民の皆さんにチャレンジしていただき、町全体で国語力向上の取り組みを盛り上げていきたいと思えます。昨年度同様、町民の皆さんは、どの級からでもチャレンジしていただけます。挑戦してみようと思われる方は、学校教育課までお問い合わせください。

「学び検定」に挑戦するには…

- 1 直接、総合文化センター内にある学校教育課へお越しいただくか、電話で申し込む
- 2 申込期限 11月29日(金)までの9:00～16:30(土・日、祝日を除く)
- 3 学校教育課で、挑戦する級の国語テキストを受け取る
- 4 検定日までの期間、国語テキストで自主勉強する
- 5 12月6日(金)、7日(土)のいずれかの9:00から総合文化センター2階の第1講習室で「東員学び検定」を受検(40分間)
- 6 後日、結果が自宅へ届く
- 7 「東員学び検定」に合格したすべての人に「認定証」を発行

問 学校教育課 ☎86-2815

東員町プレミアム付商品券購入引換券の 申請を忘れていませんか？

「プレミアム付商品券の購入対象と思われる方」のいる世帯へ8月に申請書を送付しました。期限までに申請されないと購入引換券を交付できなくなります。商品券の購入を希望される方はお早めに申請をお願いします。

- 申請期限 12月20日(金) (当日消印有効)
- 申請方法 申請書に必要事項を記入し、同封の返信用封筒(切手不要)で地域福祉課へ返送してください(窓口に持参も可)。

※対象と思われる方のうち、9月30日(月)現在申請がお済みでない方には、申請勧奨通知を送付しています。行き違いの場合はご了承ください。

問 地域福祉課 ☎86-2804

11月5日(火)からスタート!

住民票・マイナンバーカード・印鑑証明に 旧姓(旧氏)が併記できます!

旧姓(旧氏)併記はこんなときに役立つ!

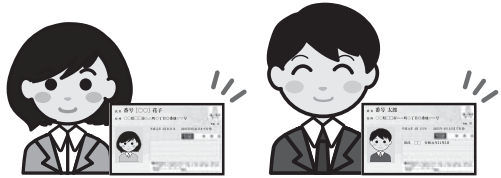
こんなときに!

各種の契約や銀行口座の名義に旧姓が使われる場で、その証明に使えます!



こんなときに!

就職・転職時など、仕事の場面でも旧姓で本人確認ができます!



旧姓(旧氏)を併記するためには、どうしたらいいの?

住民票に旧姓を併記するための請求手続が必要になります。住民票に旧姓が併記されると、マイナンバーカードや公的個人認証サービスの署名用電子証明書・印鑑登録証明書にも旧姓が併記されます。また、旧姓での印鑑の登録も可能になります。

旧姓併記のための請求手続は2段階

STEP 1

旧姓が記載された
戸籍謄本などを用意しましょう

入手方法は3種類!

- ① 本籍地の市区町村の窓口で請求
- ② 本籍地の市区町村に郵送で請求
- ③ コンビニで発行(※)



用意ができたなら
提出しよう!



STEP 2

用意した戸籍謄本などと一緒に
マイナンバーカード(通知カード)を
持って、役場町民課まで!



(※) コンビニのマルチコピー機から発行できます。
発行できるのは戸籍謄本などのコンビニ交付に対応している
市区町村のみです。
詳しくは「コンビニ交付」のホームページをご確認ください。



? 旧氏とは?

「旧氏」とは、その人の過去の戸籍上の氏のことです。
氏はその人に係る戸籍、または除かれた戸籍に記載がされています。



旧氏は
1人に1つだけ
つけられるよ!

※マイナンバーカードをお持ちでない場合も、住民票に旧姓を併記できます。
詳しくは総務省ホームページをご覧ください。



問 町民課 戸籍住基係 ☎86-2806

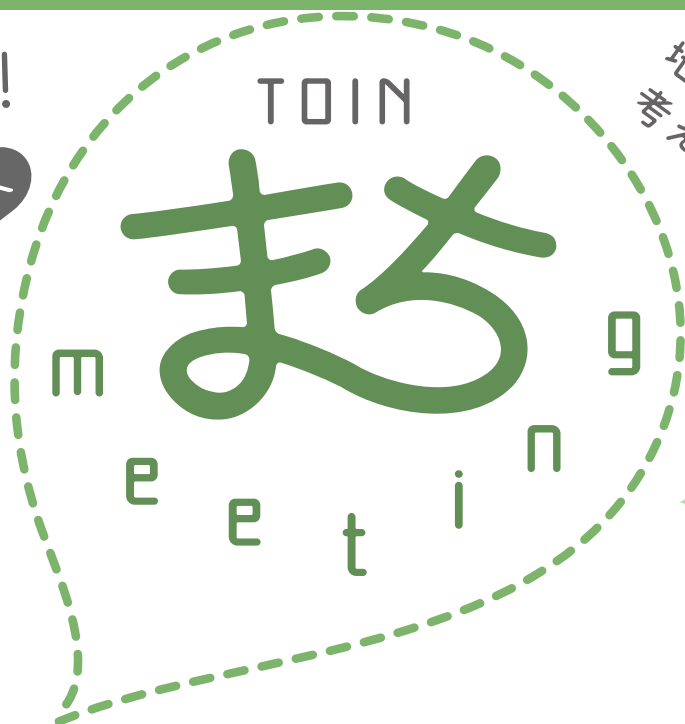
令和元年度 新総合計画策定町民ワークショップ 東員町まちづくりミーティング

参加者募集!
各回定員30人

地域の「みらい」を
考えよう!

託児あり

各回6か月～就学前
のお子さん
10人程度



「総合計画」とは、東員町のまちづくりの基本となる最上位計画です。現在の第5次東員町総合計画は、令和2年度で10年の計画期間が終了します。このため令和3年度からの新総合計画を策定していくため、地域別に町民のみなさんで考える機会を設けます。各地区にお住まいの方を対象に6回開催します。ぜひお申し込みください!

三和地区 11月16日(土) 10:00～ 申し込み締切 11月11日(月)	稲部地区 11月16日(土) 14:00～ 申し込み締切 11月11日(月)	神田地区 11月17日(日) 10:00～ 申し込み締切 11月11日(月)	笹尾西地区 11月17日(日) 14:00～ 申し込み締切 11月11日(月)	笹尾東地区 11月23日(土・祝) 10:00～ 申し込み締切 11月18日(月)	城山地区 11月24日(日) 10:00～ 申し込み締切 11月18日(月)
--	--	--	---	---	--

場所 保健福祉センター ホール

場所 総合文化センター
2階 展示室

※開催日により場所が異なります。ご注意ください。

お申し込み 裏面の申込用紙に必要事項を記入の上、お申し込みください。各回定員に達した場合は抽選とさせていただきます。申し込み締切後に案内をお送りします。お子さんの託児があります(6か月～就学前のお子さんが対象)。

お問い合わせ

東員町役場 政策課 政策係

〒511-0295 東員町大字山田1600番地(役場2階) TEL 0594-86-2811 FAX 86-2858

東員町の
総合計画の
取り組み→



参加
申し込み
フォーム→



東員町まちづくりミーティング ー申込用紙ー

申込方法

- F A X で ⇒送信先 0594-86-2858
- 持参で ⇒役場 2階政策課または笹尾連絡所までご持参ください。
(平日9:00~17:00)
- 参加申し込みフォームで ⇒ 町ホームページまたはおもて面のQRコードから。
- Eメールで ⇒seisaku@town.toin.lg.jp
この申込用紙をスキャンして送信するか、下記必要事項をメール文に記入して送信してください。「お名前 住所 電話番号 年代 職業」
- 郵送で ⇒511-0295 東員町大字山田1600番地 役場政策課まで
(各回の申し込み締切日必着 郵送料はご負担ください。)

↓ご参加の回をお選びください (いずれか1つに○ 基本的にお住まいの地区)

三 和 【11/16(土) 10:00~】 稲 部 【11/16(土) 14:00~】
 神 田 【11/17(日) 10:00~】 笹尾西 【11/17(日) 14:00~】
 笹尾東 【11/23(土・祝) 10:00~】 城 山 【11/24(日) 10:00~】
 ※場所は11/16・17は保健福祉センター、11/23・24は総合文化センター

↓ご参加いただく方の情報をご記入ください。グループでも申し込み可能です。グループの場合は代表者の方の情報を記入してください。

ふりがな							性別	男	女
お名前									
ご住所	〒						託児 希望はマル	有	お子さんの年齢 歳 月
電話番号					メール				
ご年代	10代	20代	30代	40代	50代	60代	70代以上		
ご職業	会社員、公務員		自営業、自由業		農林水産業		パート、アルバイト		
	学生	家事専業	無職 (年金生活者含む)			その他 ()			
代表者 以外の方 のお名前	グループで申し込みの方は記入してください。								

今回のワークショップ参加にあたっての参加動機や期待することをご自由にお書きください。

各回の申し込み締切日までにお申し込みください。

郷土資料館を 見学してみよう!

～展示品の数々⑥

城山小学校北校舎1階にある、町郷土資料館の展示品をご紹介します。

#9 文化2年(1805) 六把野井水古地図 (写し) 49cm×288.5cm



取水口付近 (一部)

水田は普通、川から水が得やすい低地につくられますが、町の北部は員弁川よりも標高が高いため町内では水を引いてこれません。上流のいなべ市北勢町を取入口とする「六把野井水」が桑名藩主本多忠勝の命により、江戸時代初期に造られたのはこうした事情によります(寛永12年・1635年完成)。員弁町、八幡新田・大木・鳥取・北山田・六把野新田・穴太を経て桑名市大仲新田まで水路幅2～5m、全長約12kmありました。現在は八幡新田止まりですが、現役の農業用水です。当時の姿を伝える古地図の原本は、八幡新田庄屋の小川家を経て町教育委員会が所蔵しています。

見学前に
ご連絡
ください

見学は事前申し込み制です。見学日の5日前までに社会教育課生涯学習係(総合文化センター事務所内)へご連絡ください。

☎ 86-2816 FAX 86-2854 Eメール shakyo@town.toin.lg.jp

※城山小学校には申し込みできません。



人形劇団どむならん 人形劇団どむならん オリジナル作品

人形劇 「フヒブヒのおつかいちゃ〜んとできるかな?」

開催

日時 11月2日(土) 午前の部 10:30～11:30
午後の部 14:00～15:00

場所 総合文化センター図書館横プレールーム

あらすじ 子豚のフヒブヒは、お母さんに「キノコを採ってきて」と頼まれて森へ出かけます。でも、ちゃんと話を聞いていなかったのが、どのキノコを採ればいいのか分かりません。物知りのポンポコじいさんに教えてもらうのですが…フヒブヒの冒険をお楽しみください。

併演作品 「あそぼ! あそぼ!」

どむならんの3人が、子どものころに戻って遊んじゃう! お相撲もするし、観客席の中でかくれんぼもするよ! みんなうまく隠してね。



図書館カードを
作りませんか?

1. 町内・町外 (いなべ市・桑名市・木曾岬町・四日市市・菟野町) にお住まいの方
2. 町内に通勤・通学されている方

※初めて登録(利用)するときは、申込書に住所・氏名を確認できるもの(運転免許証・健康保険証など)を添えてください。



10月						
日	月	火	水	木	金	土
*	*	①	②	③	④	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	*	*

11月						
日	月	火	水	木	金	土
*	*	*	*	*	1	2
3	4	⑤	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



読み聞かせ会



日時 10月12日(土)・26日(土) 11:00～

場所 総合文化センター図書館横プレールーム

●印が休館です(毎週火曜・第2月曜・最終月曜・特別整理期間)

問 図書館 ☎86-2818

四日市市・東員町コラボミュージカル

あした大空

作・演出／野村幸廣
編曲／大河内俊則
振付／松井由

11月30日(土) 17:00開演(開場30分前)

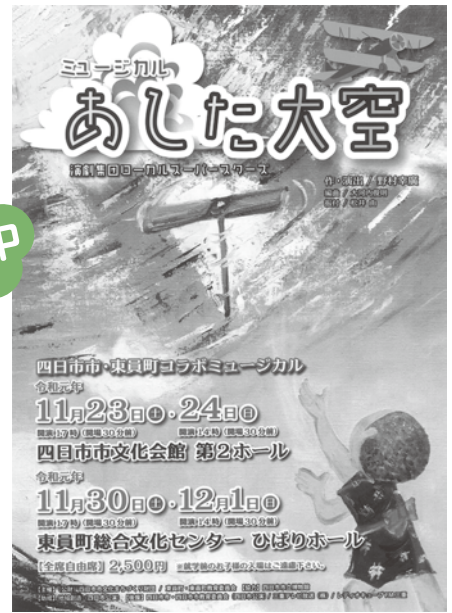
12月1日(日) 14:00開演(開場30分前)

総合文化センターひばりホール

入場料：2,500円(全席自由席)

入場券取扱場所：東員町総合文化センター、
笹尾連絡所、
星川サンシティインフォメーション、
四日市市文化会館、よんぶんネット、
演劇集団ローカルスーパースターズ

好評発売中



四日市市公演

11月23日(土・祝) 17:00(開場30分前)

11月24日(日) 14:00(開場30分前)

四日市市文化会館 第2ホール

令和元年度

東員町人権教育・青少年育成推進事業

人権標語コンクール表彰式

第26回 青少年の主張

人権啓発映画

「きみはいい子」上映会

12月7日(土) 13:00開演(開場30分前)

総合文化センターひばりホール

入場料：無料

- 開催順序：① 令和元年度人権標語コンクール表彰式
② 第26回青少年の主張
③ 人権啓発映画「きみはいい子」上映会



第26回 青少年の主張発表者募集

対象者 小学生から24歳まで
申込方法 10月18日(金)までに申し込み。
400字詰め原稿用紙3枚半～4枚の
発表用作文(小学生は2枚でも可)
を10月31日(木)までに提出して
ください。

テーマ なし。自由に主張してください。

主催 東員町青少年育成町民会議

※詳細は下記までお問い合わせください。

第31回 東員日本の第九 演奏会

10月10日(木)
から前売り開始

12月15日(日) 14:00開演(開場30分前)

総合文化センターひばりホール

入場料：全席指定 大人1,500円・小人(中学生以下)500円

※就学前の乳幼児の入場はご遠慮ください。

入場券取扱場所：総合文化センター、笹尾連絡所、

星川サンシティインフォメーション

チケットぴあ ☎0570-02-9999 (Pコード155-179)

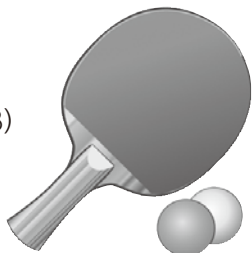




体育協会 募集

町卓球さわやかダブルス大会

日時 11月24日(日) 8:30~
場所 総合体育館
参加資格 中学生以上で
町内在住・在勤クラブ登録者
参加費 なし
申込期限 11月14日(木)
申込先 卓球専門部長
水本 (☎76-8948)



体育協会 結果

町秋季テニス大会 (ダブルス)

9月8日(日) 城山テニスコート
優勝 男子の部
水谷 磨生・小林 広弥



体育館からのお知らせ

10月12日(土)は工事のため、8:15~13:00まで休館します。
10月22日(火・祝)は、開館します。
代わりに10月23日(水)は休館します。

とういんフレンドリークラブ 募集

無料体験教室開催

中国式健康づくり体操 (高校生以上対象)

誰でも気軽に始められる健康づくり・健康維持体操です。動きもゆっくりでリラックス効果のある呼吸体操が中心です。身体のバランスを整え、諸機能の働きを改善させます。

日時 10月30日(水) 13:30~15:00
場所 武道館
定員 20人(最少催行人数12人)
受講料 無料
持ち物 飲み物・タオル
申込期間 10月7日(月)~23日(水) 先着順
体育館窓口でお申し込みください。
電話申し込み可 ☎28-8090

大人もOK!スケートを楽しもう!

日時 11月16日(土) 受付集合10:45 (総合体育館)
出発11:15 帰着 16:00ごろ 雨天決行
場所 邦和スポーツランド (名古屋市港区)
定員 20人 (最少催行人数17人)
参加費 会員 3,000円 一般 3,500円
(滑走料・貸靴料・昼食代含む)

注1:一般での参加には、別途スポーツ安全保険料800円が必要となります。
注2:小学生2年生以下保護者同伴

持ち物 適した服装・手袋・着替え・飲み物
締切日 10月25日(金) 先着順
体育館窓口でお申し込みください。
電話受付は不可

ジュニア卓球(小中学生対象)

初心者でも大丈夫!ラケットの持ち方から丁寧に指導します。ラリーができるようになって楽しいよ!

日時 12月7・14・21・28日(土)
19:00~21:00

場所 総合体育館内卓球室
定員 15人(最少催行人数10人)
受講料 2,000円/4回

※受講には、別途入会が必要となります。
(入会金…年会費200円、スポーツ安全保険料800円)

持ち物 ラケット・シューズ・飲み物・タオル
申込期間 10月9日(水)~11月15日(金) 先着順
体育館窓口でお申し込みください。
電話受付は不可





県立昂学園高校が 県外募集を始めます

～保証人制度にご理解とご協力を～



大台町では、県立昂学園高等学校（以下、昂学園）を地域活性化の一翼を担う存在として位置付け、構想から設立、運営に深く関わり、町にとってなくてはならない高校として、できる限りの支援を行ってきました。しかし、県内の人口減少の影響で、定員に満たない状況が3年続いています。

設立当初より、県外からの問い合わせが多く寄せられていたことなども踏まえ、令和2年度から若干名の県外生徒の募集を行います。特に、保護者が三重県内へ転住せず生徒のみが転住する場合、三重県内で「保証人」を確保する必要があります。

そこで、大台町では、円滑に県外生徒が昂学園を受験できるよう、「保証人探し」のサポートを行うこととしました。この制度に関心をお持ちの方は、下記までご連絡ください。

問 大台町役場 企画課 ☎0598-82-3782 Eメール odai-ki@odaitown.jp

広報文芸

■展・土曜の会

追い風に身をまかせつつ北へ行く
ぶ厚き雲に機体さしませ

山田由紀子

炎天下夫につきあい一時間

「並んでも食べたいラーメン」

食ぶと

杉本まゆみ

束の間と庭の草取りはじむるに
夏陽のはやも頭上に笑う

草薙賢子

■向山俳句会

墓参り墓碑銘若き人のあり

山本一郎

終戦やチヨコをばらまく黒人兵

辻 孝夫

暑苦し背赤後家蜘蛛指を咬む

山川千秋

■東員俳句会

「はい」は拝恩師の教へ秋彼岸

伊藤純子

無念数多狂火に惑う夏の京

村田隆子

初物が並ぶ地域の地藏盆

上原君代

■笹百合俳句会

黄昏の秋の風鈴祇園町

ヨシノ有介

ホアマンの飛びちる汗や

大久保峯夫

ストレート

荒木善助

■しゃくやく俳句会

躊躇の布袋葵のみどり濃し

早瀬牧子

大の字に寝たるみどりご釣忍

萩野恵子

とろとろと昼寝の果ての浅き夢

杉本まゆみ

イベント

第52回 東員町文化祭

★期間

10月26日(土)～11月3日(日)

※10月29日(火)は休館日です

★場所

総合文化センター

★主催

東員町・東員町教育委員会

★主管

一般社団法人 東員町文化協会

★開催

協会

オープニング式典

★日時

10月26日(土) 13:00～

★場所

総合文化センター 玄関前

★内容

笹尾民謡クラブによる舞踊

作品展

★期間

10月26日(土)～11月3日(日)

【前期】

10月26日(土)～10月30日(水)

【後期】

10月31日(木)～11月3日(日)

★時間

9:00～17:00

(各期とも初日は13:00から、

最終日は16:00まで)

★場所

総合文化センター

特設展示場

★展示内容

- 一般応募と文化協会会員作品
絵画・陶芸・彫塑・短歌・俳句・
生花・書道・服飾・手芸・工芸・
写真・その他

- 公民館講座・文協講座卒業作品・
学童作品展

※生花展は後期のみ開催します。

※作品の応募状況により変更になる場合があります。



学校作品展

★期間

10月26日(土)～11月3日(日)

★時間

9:00～17:00

(最終日は16:00まで)

★場所

総合文化センター

特設展示場

大茶会(抹茶)

★日時

11月3日(日) 10:00～15:00

★場所

総合文化センター

第2研修室(和室)

★参加費

茶券 一般500円、学生・

子ども300円(文化協会事務局で

販売) 当日券あり

囲碁・将棋大会

★日時

11月10日(日) 10:00

(受付9:00～)

★場所

総合文化センター内

★参加費

(昼食付)

大人2,000円(女性1,500円)

(文協会員1,000円)

小・中・高生1,000円

(当日徴収します)

★問い合わせ先

平田 ☎090-4183-2725

☎文化祭全般に関する問い合わせ先

(一社)東員町文化協会 ☎76-7711

第38回 東員町商工祭

★日時

10月20日(日)

9:00～15:00(小雨決行)

★場所

中部公園 管理棟前広場

★主な内容

【ステージイベント】

- オープニングセレモニー
- 祭りだ!ワッショイ華みこし!
- 飛龍東員太鼓
- バルーンアートショー
- キッズダンス

●歌謡ショー

- よさこいソーラン踊り ほか

【公園内イベント】

- バルーンアート実演、配布

- ふわふわ遊具

- お餅・お菓子投げ大会

【バザーコーナー】

- 商工業者、各種団体による展
示・即売・各種バザー

【大抽選会】

- 来場者の皆さんに抽選で豪華商
品をプレゼント!

※開催内容は変更となることがあ
ります

☎東員町商工会 ☎76-2510

子どもの生きる力を 学ぼう!守ろう!

～子どもの権利について考える～

町では、毎年11月20日を「とう
いん子どもの権利の日」と定め、そ
の日から1週間を「子どもの権利を
考える週間」としています。小学生
のお子さんから大人の方、どなたで
も参加できる、子どもの権利につい
てのワークショップを開催します。

★日時

11月17日(日)

14:00～16:00

(開場13:30)

★場所

役場西庁舎2階

201会議室

★対象者

小学生以上の方

★講師

エンパワメントみえ代表

子どもアドボケイト

志治 優美 氏

※申込不要、直接会場にお越しくだ
さい。

☎子ども家庭課 子ども支援係
☎86-2872

ライツ2019 共に生きる 明日をつくるつどい

差別のない、誰もが自分らしく生きていく社会を築くことの大切さを、みんなで一緒に考えていくつどいです。フリーマーケットやポッチャ体験、豪華商品が当たる抽選会など楽しい企画を開催します。

★日時 11月10日(日)
11:00~15:00

★場所 木曾三川公園カルチャービレッジ輪中ドーム

★内容 フリーマーケット・ライツの起こりとこれまでの歩み・ミニSL・部落解放をめざす会ブース・人権クイズラリー・車いす体験・ポッチャ体験・水郷輪中太鼓・子ども人権教室・ダンス発表・飲食店など

※内容は変更することもあります

★料金 入場無料

問 ライツ2019共に生きる明日をつくるつどい実行委員会
☎21-5510 平日17:30~20:00
(水曜日は17:30~18:30)

健康・福祉

献血に行こう!

大切な生命を守るために献血にご協力をお願いします。

★日時 10月23日(水)
9:30~12:00

★場所 保健福祉センター

★対象者 男性は17~69歳、女性は18~69歳で、男女とも体重50kg以上の方(65歳以上の方は、60歳以降に献血経験のある方)

※薬の内容によって、内服している方でも献血することができます。詳しくはご相談ください。

問 健康づくり課 ☎86-2803

健康相談・測定会

★日時 ①10月10日(木)
②11月11日(月)
8:15~17:00

★場所 ①本庁舎1階 第1会議室
②保健福祉センター

★対象者 町内在住の方

★内容 体組成、血圧、血糖の測定
および健康相談

★参加方法 申込不要、健康づくり課で受付後、会場にて行います。

問 健康づくり課 ☎86-2803

がん検診を受けましょう

10月は「がん検診受診率50%達成に向けた集中キャンペーン月間」です。がんは日本人の死因の第1位であり、今や2人に1人が「がん」にかかり、3人に1人が「がん」によって亡くなると言われています。死亡率を減少させる方法の1つとして、「がん検診」があり、検診を定期的に受診することで早期発見・早期治療を行うことができます。自分自身やあなたを必要とする人のためにも、がん検診を受診しに行きましょう。

問 健康づくり課 ☎86-2803

10月17日~23日 薬と健康の週間

医薬品を正しく使用することの大切さや、薬剤師が果たす役割の大切さを1人でも多くの方に知ってもらうことを目的としています。医薬品についてわからないことがあれば、お近くの薬局やかかりつけの薬剤師に相談してみましょう。

問 健康づくり課 ☎86-2803

ハート・リフレッシュ相談 ~こころの健康相談~

病院へ行くほどではないことでも、1人で悩まず相談してみませんか? こころの悩みをお持ちの方や家族、職場などの周りの方もお気軽にご利用ください。

★日時 11月11日(月)
13:30~16:30

★場所 保健福祉センター 2階

★担当医師 東員病院 精神保健福祉士

★申込方法 電話予約制

問 健康づくり課 ☎86-2803

認知症家族介護者 相談会および交流会

認知症をはじめ、介護に関わる悩みや不安のご相談をお受けします。在宅で介護をされている方の交流会もあります。

★日時 11月7日(木)
10:00~11:30

★場所 ふれあいセンター 1階 会議室

★参加方法 申込不要、直接会場にお越しください。

問 地域包括支援センター ☎86-2856

家族介護教室

~いつまでも若々しく~

血管年齢を若くする基礎知識

★日時 10月16日(水)
13:30~14:30

★場所 ほっとステーション語らい

★対象者 高齢者を介護している家族や健康に関心を持っている方

★定員 20人(事前申込要)

※車でお越しの方は事前連絡要

問 健和会パークレジデンス ☎76-0760
ほっとステーション語らい ☎41-2526

在宅介護者限定 リフレッシュ事業

いま人気の

フットマッサージ&セルフケア

日々の介護で疲れた体を、フット
マッサージでほぐしませんか。

★日時 10月29日(火)
10:00~12:00

★場所 第3紫苑サテライトMen's.
(旧紫苑のみち)

★対象者 高齢者などを介護してい
る家族

★定員 なし・フットマッサージ8人

★持ち物 タオル、水分

※動きやすい服装でお越しくださ
い。

★参加費 無料

☎ NPO法人 宅老所 紫苑 ☎88-5708

10月

里親月間

里親制度とは、親の病気や事故な
どのさまざまな事情で、保護者と一
緒に暮らせない子どもを家庭へ迎え
入れ、温かい愛情と正しい理解を
持って養育していただく制度です。

県内では、およそ200世帯が里
親に登録されていますが、子どもた
ちが住み慣れた地域で生活していく
ためには、より多くの里親が必要で
す。関心のある方は、児童相談所へ
お問い合わせください。

☎ 北勢児童相談所 ☎059-347-2030

10月

臓器移植普及 推進月間

臓器移植は、広く社会に理解と支
援があって成り立つ医療です。

わたしたち一人ひとりが、臓器提
供について考え、家族と話し合い、

自分の臓器提供に関する意思表示を
しておくことが大切です。運転免許
証や健康保険証、マイナンバーカー
ドの意思表示欄で意思表示が可能で
す。ぜひ自分の意思を記入しておき
ましょう。

☎ (公財)三重県角膜・腎臓バンク協会
☎059-224-2333

募集

大台町交流事業 参加者募集!

ヨガ・ピラティスインストラク
ターの指導により体操した後、大台
町を散策します。楽しく身体を動か
しながら、大台町の皆さんと交流し
ませんか。

★日時 11月25日(月)
10:00~15:00

★集合場所 8:00に役場駐車場

★定員 30人(先着順)

★持ち物 飲み物、動きやすい服装、
タオル、雨具(小雨の場合)など

★申込方法 10月31日(木)までに
電話でお申し込みください。

☎ 健康づくり課 ☎86-2803

東員町パークゴルフ大会 参加者募集!

★日時 11月16日(土)

8:00~ ※小雨決行、荒天中止

★場所 中部公園 パークゴルフ場

★参加資格 ルールが分かる方

★定員 112人(先着順)

★参加費 1,000円(中学生以下は
700円) ※パークゴルフ用具がな
い方は別途100円で貸出有

★競技方法 36ホール(シャクヤク
コース、うめコース各2回)

★申込方法 所定の申込書に必要事
項を記入の上、お申し込みくださ
い。

★申込期限 11月1日(金)

☎ 建設課 都市計画係 ☎86-2809
中部公園管理棟 ☎76-8038

とういんファミリー・サポート・センター 援助会員養成講座参加者募集

援助会員とは、子育てを助けてほ
しい方のお子さんを預かったり、送
迎したりする有償のボランティアで
す。援助会員を希望する方は、養成
講座を受けていただきます。都合に
より受講できない講座は、次回(6
月)受講していただいて結構です。
養成講座の詳細は下記のとおりです。

開催日	内容
11月20日(水)	●いま必要な子育て支援 ●センターのシステム説明
11月21日(木)	●子どもと保健・救急手 当て ●子どもと学校生活 ●緊急救命講座
11月22日(金)	●子どもの虐待について ●子どもの遊び

★時間 9:00~11:20

※11月21日(木)のみ9:00~12:15

★場所 三和幼稚園・みなみ保育園
研修室

★参加費 無料

★託児 無料・先着6人

☎ とういんファミリー・サポート・セ
ンター(三和幼稚園・みなみ保育園
内) ☎76-2123

お知らせ

日曜朝市・農業祭 事業終了のお知らせ

「日曜朝市」および「東員町農業
祭」は、長年皆さんにご理解とご協
力をいただき開催してきましたが、
廃止することとなりました。今まで
のご愛顧に心から感謝申し上げます。

★日曜朝市 11月から廃止

★東員町農業祭 今年度から廃止

☎ 産業課 産業振興係 ☎86-2808

認知症映画上映会 「ほけますから、よろしくお願ひします。」

大反響のテレビドキュメンタリー、待望の映画化。娘である「私」の視点から、認知症の患者を抱えた家族の内側を丹念に描いたドキュメンタリー。

認知症、老老介護など社会問題に理解を深める機会にいかがですか。

★日時 11月2日(土)

10:00~12:00(受付9:30~)

★場所 総合文化センター
ひばりホール

★参加費 無料

※申込不要、直接会場にお越しください。

☎長寿福祉課 ☎86-2823

環境美化デー ごみゼロ運動

クリーン作戦委員会では、ごみのない町づくりの一環としてごみゼロ運動を実施します。多くの方のご参加をお待ちしています。

★日時 11月10日(日)

10:00~11:30

★清掃場所 総合文化センター、中部公園、東員駅の周辺

★集合場所

総合文化センター 駐車場

★その他 清掃活動ができる服装でお越しください。手袋、タオル、飲み物などは各自でご用意ください。申込不要、直接集合場所へお越しください。

☎環境防災課 環境資源係
☎86-2807

三重県最低賃金が 「時間額873円」に改定

三重県最低賃金は、10月1日か

ら、27円引き上げられて「時間額873円」になりました。この最低賃金は、年齢・雇用形態(パート・アルバイトなど)を問わず、三重県内で働くすべての労働者に適用されます。

なお、特定の産業に該当する事業場で働く労働者には、特定(産業別)最低賃金が適用されます。

また、最低賃金の引き上げに対応して、中小企業支援のための業務改善助成金制度や働き方改革推進支援センター無料相談窓口(0120-111-417)を設けています。ぜひご活用ください。

☎三重労働局労働基準部賃金室
☎059-226-2108

10月から地方税共通納税 システムがスタート

地方税共通納税システムとは、地方公共団体や金融機関の窓口に出向くことなく、自宅やオフィスでパソコンからインターネットを通じて地方税の納税を行うことができるシステムです。詳しくは、eLTAX地方税ポータルシステムホームページをご覧ください。



☎eLTAXヘルプデスク
☎0570-081459
(受付9:00~17:00)
※土・日曜日、祝日、年末年始を除く

Net119緊急通報 システムのご案内

三重北消防指令センターでは、10月1日から「Net119緊急通報システム」の運用を開始しました。

Net119緊急通報システムとは、聴覚や言語機能の障害によって音声での会話が困難な方が、スマートフォンなどからインターネットを利

用して119番通報ができるサービスです。

いつでも全国どこからでも通報場所を管轄する消防本部へ、音声によらない通報をすることができます。

★利用対象者

- 聴覚・言語機能に障害があり、音声電話による通話が困難な方(身体障害者手帳が交付されている方のほか、音声電話による緊急通報が困難であると認められる方)

※Net119緊急通報システムの導入に伴い、Eメール119は令和2年1月14日をもって運用を終了します。この機会にぜひNet119の登録をお願いします。詳しくは下記までお問い合わせください。

☎桑名市消防本部通信指令課
(三重北消防指令センター)
☎059-325-3119
FAX059-325-3118
Eメールshsireim@city.kuwana.lg.jp

民事介入暴力巡回無料 法律相談の開催について

暴力追放三重県民センター主催の「民事介入暴力巡回無料法律相談」が開催されます。

暴力団からの不当な要求や嫌がらせなどにお困りの方に、専門的な相談を取り扱うセンター相談委員をはじめ、警察官や弁護士が直接皆さんからの相談をお聞きします。

泣き寝入りせず、勇気をもってご相談ください。

★開催日 10月29日(火)
13:00~16:00

★場所 四日市市総合会館 7階
第2研修室

☎暴力追放三重県民センター
☎0120-31-8930
三重県警察本部組織犯罪対策課
☎059-222-0110
いなべ警察署 ☎84-0110

水道料金・下水道使用料などの消費税率改定のお知らせ

10月1日から消費税率が8%から10%に改定されたことに伴い、水道料金および下水道使用料などの消費税率は10%となりました。皆さまのご理解をお願い申し上げます。



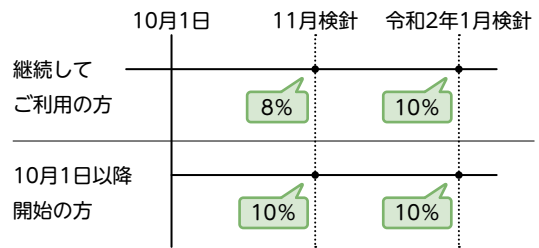
1. 経過措置

9月30日以前から継続してご利用の方には、経過措置として、11月分に限り税率8%が適用され、**令和2年1月分**から新税率10%を適用します。

なお、10月1日以降に使用を開始した場合は、11月分から新税率10%を適用します。

※電気およびガス同様、水道にも消費税法上の経過措置が適用されます。

●新税率の適用時期イメージ図



2. 給水装置の新設に伴う負担金

水道の給水装置工事の際にご負担いただく新設負担金については、10月1日以降にお支払いいただくものから新税率10%を適用します（経過措置はありません）。

消費税改定に伴う水道料金などの詳細は、町ホームページをご覧ください。



問 上下水道課 ☎86-2812

寄付ありがとうございました

社会福祉協議会への寄付

香典からの寄付

八幡新田 鈴木 雅 敏 様
北大社 石 垣 典 夫 様
鳥 取 安 藤 裕 之 様
瀬古泉 中 村 久 典 様

福祉事業への寄付

城山1 中野ひとみ 様
匿名希望 1名様

社会福祉法人いずみへの寄付

一般の寄付

山田 ADEKA労働組合 様
山田 株式会社ADEKA三重工場 様
匿名希望 1名様

東員町
番組案内

とういんプラムトピックス
ケーブルテレビ12chで放送中!

町のHOTな話題

★時間 7:00～、13:00～、16:00～、19:00～、22:00～
※毎週金曜日に番組を更新！放送時間は15分

スペシャル番組

東員第二中学校 体育祭

★日時 10月4日(金)～10日(木) 19:15～

笹尾西小学校 運動会

★日時 10月11日(金)～17日(木) 19:15～

稲部幼稚園・いなべ保育園 運動会

★日時 10月25日(金)～31日(木) 19:15～

※とういんプラムトピックス・スペシャル番組の詳しい放送内容は、放送番組内、町ホームページでお知らせしています。

※番組は予告なく変更になる場合があります。

※トピックスはインターネットでも！町ホームページ内からプラムトピックスを検索。

問 政策課 広報秘書係 ☎86-2862

保健福祉

1歳6か月児健康診査

日時 10月17日(木)
開始時間/第1部 13:15~
対象者 平成30年2月1日生~
平成30年3月31日生の幼児
場所 保健福祉センター
持ち物 母子健康手帳、健康診査票
内容 問診、歯科・内科健診、身体計測、
育児・栄養相談、心理相談
※申込不要、対象の方には通知します。

育児相談

受付日時 10月30日(水) 9:30~11:00
対象者 乳幼児とその保護者
場所 保健福祉センター
持ち物 母子健康手帳
内容 身体計測、育児・栄養相談、母乳
相談
※申込不要、直接会場へお越しください。

問 健康づくり課 ☎86-2803

今月の納付は

町県民税(3期分)……10月31日
介護保険料(4期分)……10月31日
国民健康保険料(4期分)
……10月31日
後期高齢者医療保険料(4期分)
……10月31日

ふれあい相談

年金相談

10月10日(木)・17日(木)・24日(木)・31日(木)
11月7日(木)・14日(木)・21日(木)・28日(木)
10:00~11:30 13:00~14:30
NTNシティホール(桑名市民会館)
10月8日(火)、11月12日(火)
10:00~11:30 13:00~14:30
いなべ市役所 新庁舎

問 四日市年金事務所 ☎059-353-5515

心配ごと相談・無料弁護士相談

10月 7日(月) 9:30~11:30 ふれあいセンター
10月20日(日) 9:30~11:30 笹尾コミュニティーセンター
11月 5日(火) 9:30~11:30 ふれあいセンター

※弁護士相談は事前に平日の月曜日から金曜日に東員町社会福祉協議会まで申し込み、予約してください。

※相談内容が、弁護士法などの法律に抵触する場合は、相談に応じることができませんのでご了承ください。

問 (社福) 東員町社会福祉協議会 ☎76-1560

消費生活相談 ※申込不要

10月28日(月) 9:00~12:00 役場 1階 第1会議室

問 町民課 町民活動係 ☎86-2806

北勢地域若者サポートステーション出張相談

就労に対するさまざまな相談をお受けします(無料・要予約)
11月6日(水) 10:00~12:00
保健福祉センター 2階 ボランティアルーム

問 北勢地域若者サポートステーション ☎059-359-7280

行政相談週間 10月7日(月)~13日(日)

困ったら 一人で悩まず 行政相談

「行政相談」とは、国などの仕事について、皆さんから苦情や意見、要望をお聞きし、その解決の促進を図る制度です。町でも、総務大臣が委嘱している民間有識者である行政相談委員による行政相談所を開設します。お気軽にご相談ください。

日時 10月11日(金) 9:00~11:30
場所 ふれあいセンター 相談室2
問い合わせ 町民課 町民活動係 ☎86-2806

※ご相談は無料で、相談者の秘密は固く守ります。



※当日ご都合の悪い方は、次のところで行政相談に応じていますので、ご利用ください。

〒514-0033
津市丸之内26-8 津合同庁舎3階
総務省 三重行政監視行政相談センター
行政監視行政相談課

おこまりなら まるまる くじょー ひゃくとおばん
0570-090110

広報カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
		10月 1	2	3	4	5
6 日曜朝市 町民体育祭 9月号P13	7 心配ごと相談・ 無料弁護士相談 P22 行政相談週間(～13日) P22	8 はかりの定期検査 (笹尾・城山地区) 9月号P18 年金相談 P22	9 はかりの定期検査 (神田・稲部・三和地区) 9月号P18	10 「日本の第九演奏会」 前売り開始 P14 健康相談・測定会 P18 年金相談 P22	11 ハローワーク 障がい者の集い (就職面接会) 9月号P16 行政相談 P22	12 読み聞かせ会 P13 土曜日園開放 P23
13	14 歩け歩こう大会 9月号P15 コスモまつり 9月号P15	15	16 家族介護教室 P18	17 薬と健康の週間(～23日) P18 1歳6か月児健康診査 P22 おでかけ広場(城山) P23 年金相談 P22	18	19 男女共同参画講座 9月号P15
20 日曜朝市 東員町商工祭 P17 心配ごと相談・ 無料弁護士相談 P22	21	22	23 献血実施日 P18	24 町民秋季 グラウンドゴルフ大会 9月号P13 誕生会 P23 年金相談 P22	25	26 議会報告会 9月号P15 パークゴルフ大会 9月号P17 読み聞かせ会 P13 東員町文化祭(～11月3日) P17
27 町バドミントン大会 9月号P13	28 消費生活相談 P22	29 在宅介護者限定 リフレッシュ事業 P19 ほんわかシアター人形劇 P23	30 [無料体験教室] 中国式健康づくり体操 P15 育児相談 P22	31 年金相談 P22	11月 1 親子ミニサロン P23	2 認知症映画上映会 P20

- ・町民カレンダーと併せてご活用ください。広報とういん発行時点での予定ですので、変更になる場合があります。
- ・カレンダー掲載の行事のお問い合わせは各担当課へお願いします。

子育て支援センターいんふおめ～しよん

なかよし広場

日時 月曜日～金曜日
8:30～11:30・14:30～16:30
場所 子育て支援センター

土曜日園開放

日時 10月12日(土) 雨天順延
出場時間 10:30ごろ
内容 運動会で未就園児種目に出場しよう
場所 各幼稚園・保育園

保健師による親子ミニサロン

日時 11月1日(金) 10:00～11:00
内容 子どもの生活リズム
場所 子育て支援センター

相談内容の秘密は厳守しますので、お気軽
にご相談ください。
電話やEメールでも受け付けています。



対象者
町内在住で幼稚園・保
育園に在園していない
生後6カ月以上の乳幼
児とその保護者

ちびっこパーク

日時 11月13日(水)
8:30～11:00
場所 各幼稚園・保育園

おでかけ広場

日時 10月17日(木) 9:00～11:30
場所 城山中央集会所(城山)
日時 11月7日(木) 9:00～11:30
場所 大木集落センター(八幡新田・大木・北大社)

ぴよんぴよんランド教室(要予約)

日時 11月8日(金) 10:00～11:00
内容 リズム遊び・運動遊び
場所 三和幼稚園・みなみ保育園 遊戯室

ほんわかシアター人形劇(要予約)

日時 10月29日(火) 10:00～11:00
内容 わくわく音楽会・赤ずきんちゃん
場所 ふれあいセンター 2階 ふれあいの間

今月の誕生会

日時 10月24日(木) 10:45～
場所 子育て支援センター

☎ 子育て支援センター ☎ 76-1266 (三和幼稚園・みなみ保育園内) Eメール nakayosi@intsurf.ne.jp



わが家の大将



お子さんの写真を載せてみませんか。
 掲載時に就学前のお子さんを対象とします。
 なお、ペットの写真も募集しています。
 掲載希望の方は、政策課 広報秘書係
 (☎86-2862) までお問い合わせください。

なかた
中田ことみちゃん
 (9カ月)

パパとママはこっちゃんの写真に
 いつも癒されてます、ありがとう。

★ (六把野新田：知明さん・枝里子さん)



OMIGOTOIN
 健康活躍のまち 東員町

今月のおみごとさん

このコーナーでは東員町の「おみごと！」な人を紹介!

おうがく
 第51回ローマン展「特選 櫻岳賞」受賞
奥田とも子さん



▲受賞作品と奥田さん

今回ご紹介するのは、ローマン派美術協会の全国公募展ローマン展で
 櫻岳賞を受賞された奥田とも子さん。奥田さんは2年前に初めて公募展
 に応募し新人賞を受賞され、今年で2回目の受賞となります。小さいこ
 ろ、友だちと遊び半分で絵の先生のお宅に通っていたものの、本格的に
 絵を始めたのは就職してからという奥田さん。

きっかけは入社した会社の先輩との会話。「絵を描けたらな」と話したら
 美術大学を卒業していた先輩が「教えるよ」といってくれたそうです。
 その後先輩が会社を辞めると、昔の先生の指導を受けるようになりました
 が、結婚や子育てで絵と疎遠になっていたところ、ご主人の赴任先の
 スペインでパステル画の虜となり、スペイン人の先生に師事することになりました。



▲新人賞の作品

絵の魅力を何うと「試行錯誤しているうちに、さまざまな色が生まれる発見
 ですね。偶然とてもいい色に出会うこともあります」と話す奥田さん。

「今回の作品は、緑単色で、高台から眺めた広大な茶畑の曲線の面白さを表現し
 たいと油絵で描きました。パステルでは、静物、特にガラスの器を表現するのが
 好きで、新人賞の作品も気に入っています。あと、大好きなので、友人の愛犬の
 ふさふさとした可愛い姿を見ると、パステルで描きたくなります。今後は、
 旅行先の景色を絵で残していきたいですね。あの時あの場所でこう
 いうことをしたと、絵を描いて記憶にとどめられたらと思います」
 と話してくれました。



サイトQRコード



掲載希望者大募集！ 広報秘書係 (☎86-2862) までご連絡ください。

「OMIGOTOIN 健康活躍のまち東員町」のサイトでもおみごと！な人を紹介しています。

食改の けんこう ぐちそう

- 材料 (2人分)
- 豚ロース薄切り… 160g
 - 酒…………… 5g
 - A { こしょう…………… 少々
 - しょうが汁…………… 少々
 - ししとう…………… 4本
 - 青じそ…………… 2枚
 - きざみねぎ…………… 25g
 - みそ…………… 12g
 - 小麦粉…………… 8g
 - 溶き卵…………… 15g
 - パン粉…………… 17g
 - 揚げ油…………… 適量

今月のごちそう ねぎみそカツ

【作り方】

- ① 豚肉はAで下味をつけておく。きざみねぎとみそを混ぜ合わせる。
- ② 豚肉は2枚1組にし、間にねぎみそと青じそをはさむ。
- ③ ②に小麦粉、溶き卵、パン粉の順につける。
- ④ フライパンに油を多めにひき(1cmくらい) ③を揚げ焼きにする。ししとうを残りの油で揚げ焼きにする。



ポイント
 ねぎみそと青じその風味がしっかりとつきます。
 揚げ焼きにすることで、カロリーを抑えています。

エネルギー 399kcal たんぱく質 16.6g 脂質 29.8g カルシウム 32mg 塩分 1.0g

提供 東員町食生活改善推進協議会